

## LA LINEA DEL CANFRANC

En uno de sus últimos números publica *Le Glaneur d'Oloron*, la siguiente información del estado actual de la línea transpirenaica, en la parte de Francia, que traducimos seguros de que nuestros lectores la verán con agrado:

De Bedous a la cabeza del lado francés del túnel del Somport la distancia kilométrica es de . . . . .	24'659 k
La mitad del túnel, parte francesa . . . . .	4'070 k
Total parte francesa	28'729 k
Parte española del túnel	
Mitad del túnel . . . . .	3'803 k
Total . . . . .	32'532 k
Largo total de la línea a electrificar . . . . .	33'120 k

La infraestructura está terminada desde noviembre de 1923 elevándose los gastos, según liquidación realizada del 29 al 31 de Diciembre de 1924 a 46.401.294 francos, soportados en gran parte por el Estado, pues la aportada por la Compañía del Midi no rebasa la suma de 718.225 francos.

La superestructura no está todavía comenzada; pero una gran parte del material de vía está dispuesto en Bedous. Se dispone totalmente de los railes, entablillados, cables de cobre, etc. Hay traviesas almacenadas para la mitad del tendido.

Los gastos están calculados en bloque en 18.295.400 francos de los cuales corresponde pagar 552.000 francos al Estado español y el resto entre el Estado francés y la Compañía del Midi.

La duración de los trabajos pendientes será de 18 meses.

El proyecto de trabajos de superestructura fué presentado por la Compañía del Midi el 3 de Diciembre de 1923.

Las disposiciones previstas han motivado en la sección de servicios de intervención, diversas observaciones a las cuales la Compañía respondió en 12 de Agosto de 1924.

Esta respuesta motivó una revisión definitiva en los servicios de intervención relacionados con la aprobación, bajo el punto de vista

técnico del proyecto presentado, en el cual se realizaron modificaciones sin importancia.

Sin embargo, el Ministro de Trabajos públicos se ha abstenido de fijar la suma total de gastos hasta que la Compañía del Midi someta a su aprobación el nuevo proyecto, con las modificaciones prescritas.

Falta todavía la decisión esperada del Senado para la aplicación del acuerdo transitorio del 2 de Febrero de 1924 aprobado ya por la Cámara de los Diputados.

En resumen: los trabajos a ejecutar para la terminación total de la línea se valúan en 18.295.400 francos; cantidad única necesaria para proceder a la explotación de la línea internacional de Bedous a la frontera española, pero la reanudación de los trabajos queda subordinada a la decisión del Senado, que espera desde hace 18 meses que le sea presentada aquella relación para discutir sus conclusiones.

¿La llamada de Aragón, del Bearn y el país vasco tendrá el poder de vencer todos estos obstáculos?

Hay que tener confianza plena en el Comité formado en los Arañones y su presidente M. Louis Barthou, para llevar a feliz término esta obra, cuyos trabajos fueron comenzados en 1908 y que los gobiernos de Madrid y de París se comprometieron a terminar en 1917.

## CUENTO

### LA CHAQUETA DE GARRICAS

Para Luisito Abad

¡El tío Garricas! ¿Quién no conoce al tío Garricas? Es sin duda el hombre más celebrado a lo largo y ancho de toda la comarca.

Pequeñote, seco, un poco giboso, blanco de ojos, de nariz grande como negro apagavelas, con voz de trueno y alamblicas garrillas, de donde le vino el apodo de Garricas; tiene la sal por arrobas y la gracia le rebosa del alma siempre alegre y a veces iluminada.

Es un pescador terrible. Todos los días pesca merluzas, papalinas, melopeas, trenzaderas y otro sin fin de cosas con que la vena satírica del pueblo ha dado nombre al vicio feísimo de la abominable borrachez.

Como tantas otras veces, un día vino el tío Garricas a esta bellísima y encanta-

dora Ciudad de Jaca acompañado de dos animalitos retozones como el amo. Sin duda se contagiaron de la alocada alegría del tío Garricas.

Así es que el borriquillo,—a quien llamaba Secretario como venganza contra el del pueblo con quien, no se sabe por qué, había reñido,—no bien Garricas comenzaba a cantar, rebuznaba por todo lo alto con rebuznos solemnes y sonoros; y el perrico, un canelo que saltaba de gozo ante los hocicos de Secretario y por entre las arqueadas piernas de su dueño socarrón y tocaño, que, a puro de no darle de comer, lo había hecho más agudo que el hambre, aullaba y corría de aquí para allá e iba y venía como si llevase dentro de la oreja un moscardón zumbador. De modo que los tres, Garricas, Secretario y Beitar—así llamaba al perro por molestar al señor albeitar o veterinario del pueblo—armaban semejante algarabía, que a media hora de camino se dejaban oír.

Iba diciendo que, un día como otros tantos, el tío Garricas vino a Jaca y, entre compra y compra, iba remojando su ñudoso gañote. Visitaba de prisa los tabernáculos de Baco, y, ahora en Zocotín, luego en la Palma, después en Las Cambras, no hubo taberna en que no bebiese con afán, de buen vinillo, porque para eso de vinos el tío Garricas tiene el gusto muy exquisito.

¡Dios mío, qué cabeza se le puso al tío Garricas! El espíritu de vino le sacudía el cerebro y los nervios, y hasta le hacía perder el equilibrio.

Chiste aquí, risotada allá, se hizo la hora de ponerse en camino para el pueblo.

Beitar no desamparó un momento a su amo como no fuera, para con gran satisfacción de aquel, detenerse ante las sardinas de alguna tienda y sobre ellas, alzada la pata, soltar el grifo.

Llegó Garricas a donde tenía su borriquito y abrazándole con efusión, dijo narigueando, como bocina de gramófono estropeado: ¡Oh maldito Secretario! ¡Qué descansau te estás aquí mientras yo ando penando por ise Jaca t'alante!

Secretario alargó el hocico, enseñó los dientes largos y amarillos como si fuese a besar al ridículo Garricas, y lanzó, mientras alzando la cola hacía extraños ruidos, un rebuzno estentóreo, respondido por una canción de Garricas y por los ladridos de Beitar el famélico, que, en lo que iba de día, no había gustado nada como no fuese un chorizo que atrapó, astuto, en el tablero de la tienda de Franqué.

Ancha es la carretera de Pamplona; pero Garricas no tenía espacio bastante para caminar por ella. Traspies aquí, tropezón allá, eses acullá, marchaba con sus desordenados pensamientos que profería hablando solo. Alguien lo oyó decir: ¡Ay pobre Garricas, que trenzaera!

Entre tanto Secretario andaba delante parando donde quiera que encontrase alguna hierba que mordisquear.

La algarabía era enorme porque Garricas cantaba canción tras canción, y Secretario y Beitar le respondían a cual más fuerte.

\*\*

«¡Rediez que chaqueta! A ver si me viene bien... Justica. ¡Si paice que me l'han hecho pa mí...! Quien será el tonto que la ha perdido? Allègrate, Cerila.»

Efectivamente, el tío Garricas se había encontrado una chaqueta. Anduvo como pudo, y alcanzó a Secretario sobre cuyos lomos extendió la chaqueta.

Adelantose Secretario con un trotecillo capaz de hacerle echar la papilla al desgraciado ginete que le montase. Al poco rato, otra chaqueta en el suelo.

El contento de Garricas no es para descrito.

«Otra chaqueta! Si me vendrá bien?» Probósele y no le iba. Es que se la probó por delante.

«Güeno, güeno! Esta par chico, decia nuestro protagonista. ¡Reconche, Agostiné, como vas a presomir!»

«¡Chooo, Secretario!»

Paró Secretario y, como la vez primera, el tío Garricas tendió sobre la deshilachada albarda la mencionada chaqueta.

«Enjamás de los jamases s'ha visto cosa igual. ¡Cómo habrá tanta gente tonta por el mundo! Miá que perder a chaqueta es l'ultimo que te pué ocurrir... Ya me jiba a mí tanta chaqueta». Garricas se había encontrado otra chaqueta que puso sobre Secretario cuando le hubo alcanzado.

El borriquillo continuó andando y Garricas se sentó dándole vuelta en su calenturiento magín a las referidas chaquetas. Cuando lo tuvo a bien, y lejos ya el borriquillo, levantose con dificultad después de ponerse a gatas y reanudó su camino. No había andado doscientos pasos, y hete aquí que el tío Garricas, ya fuera de tino y pensando si aquello sería arte de ecantamiento, se encuentra otra chaqueta.

«¡Otra chaqueta! ¿Pero si será verdá?»

Y después de cogerla y de palparla una vez y otra exclama: «Sí, sí; pues es chaqueta. Pa que quiero tanta chaqueta? Con las alcontradas en tengo pa toa la vida». Cogió el tío Garricas la última chaqueta y, desde el puente donde la había encontrado, lanzóla con desprecio a las rápidas aguas del río, que la arrastraron veloces hasta perderse de vista.

Luego llegó a su casa el buen Garricas y, alborozado, llamó a su Cirila y casi sin poder llevar la lengua por la boca—así estaba el desgraciado—dijo: «Chica, Cerila, ¡cuánta chaqueta! ¡Decinueve u veinte chaquetas!»

Bajó la mujer de Garricas y, ¡claro! no vió ninguna chaqueta. ¡Como que las que encontró Garricas era siempre la suya, y al fin la tiró en el río...!

## Desde Madrid

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Dejemos a un lado los llamados festejos de Otoño; el Congreso municipalista, que no lleva trazas de hacer nada práctico, y contentémonos con el resultado de la Conferencia de Locarno, que, indudablemente, representa un paso gigante en el camino de la paz y de la tranquilidad de Europa y del mundo.

Otras preocupaciones caseras llaman nuestra atención con apremios y el mismo Presidente del Directorio se ve embargado por ellas de modo imperioso, como lo indican sus declaraciones de estos días.

De las informaciones españolas y francesas resulta que nadie que se precie de serio es capaz de afirmar en redondo que la guerra de Marruecos ha terminado.

Podemos estar, eso sí, en el principio del fin si, como afirma el nuevo Presidente francés Mr. Steeg la colaboración franco-española tiene carácter permanente y por interés de los dos países debe irse a la permanencia en la obra a realizar, único modo de que la rebeldía no constituya de nuevo un peligro para uno y otro.

Mucho es lo ya realizado al acabar con el desmesurado prestigio que se le había concedido al cabecilla de Axdir; pero no olvidemos que, según referencias de fuente francesa, Abd-el-Krim cuenta todavía con 60.000 combatientes armados, de los cuales 30.000 están actualmente en la zona vecina a la de nuestro protectorado.

60.000 rifeños son un peligro formidable que no se escapa a la penetración de los respectivos Altos mandos. Aunque fueran la tercera parte no podríamos dormir tranquilos, pues la experiencia nos enseña de lo que son capaces con su audacia los montañeses del Rif.

Por eso cuantos gozan de autoridad en las cosas de Marruecos preconizan la necesidad de atraerse a los hoy rebeldes por medio de una intensa acción política y de una labor capaz de interesar a los moros en la obra del protectorado para que puedan gozar de los beneficios de la civilización y de las ventajas que de esta se pueden derivar.

Quizá más importante para la atracción de los rifeños que el propio vencimiento en el terreno militar, sea la construcción del puerto de Alhucemas, que trata de acometerse en breve y que da clara idea de la alta visión del General en jefe para enfocar el problema en sus verdaderos términos.

El expresidente del Congreso D. Miguel Villanueva, especializado en los asuntos marroquíes y con muchas y valiosas amistades en el mismo campo donde hasta ahora anidó el foco de la rebeldía, acaba de manifestar que el rifeño es un ser inteligente, comprensivo, del cual se puede, sabiéndolo tratar, sacar gran partido.

Nadie, con conciencia de la realidad, es ya abandonista. El general Marqués de Estella, que, en algún momento, pudo serlo, opina ahora de distinto modo y así lo ha declarado, lealmente, en el banquete que acaba de ofrecerle la Unión Patriótica, diciendo que le hicieran cambiar más que las razones las circunstancias.

Y, en efecto, las circunstancias pesan mucho en este pleito, sobre todo teniendo en cuenta que en él están comprometidos muchos intereses nacionales de alta valía.

Todo hace presumir que podemos estar en el camino del fin si Francia, como indica Mr. Steeg, consciente de su responsabilidad, negocia con nosotros una acción permanente.

El solo hecho de la colaboración actual trajo, como consecuencia inmediata, el abatimiento del poderío de Abd-el-Krim, que busca en vano que la unión panislámica siga prestándole apoyo.

El cabecilla de Axdir, ambicioso astuto, pensó en ocupar el califato vacante, alegando que él es el único musulmán que sostiene una lucha armada contra los infieles.

España y Francia le frustraron tales aspiraciones y no es poco; pero es necesario que el abatimiento de su personalidad sea definitivo, a fin de vernos libres de esa preocupación, que tantos males viene produciéndonos y que constituye el mayor de los problemas de nuestro país, que el Presidente del Directorio considera irrenunciable y que el actual Gobierno está en el caso de simplificar, no dejando a sus sucesores una herencia peligrosa.

Esto nos lleva como de la mano a tratar de la sustitución del Directorio, que el Marqués de Estella cree debe hacerse antes de que aquél pueda salir del Poder por fatiga o por indiferencia.

El Directorio ostenta la representación del Ejército y de la Armada y por lo mismo debe graduar el momento de su desaparición con todo cuidado, preparando el advenimiento del Gobierno civil que haya de reintegrar al país al imperio de la normalidad constitucional.

Pudiéramos decir además política; pero no queremos hacerlo para evitar todo género de suspicacias.

Lo importante es la formación de un Gabinete de carácter civil ¿Qué saldrá de la Unión Patriótica? ¿Que es ésta la que se encuentra capacitada para constituirlo? Enhorabuena.

Está en su derecho el presidente del Directorio en creerlo así. Cuando las ideas puedan contrastarse, al amparo de la Constitución, el país será el llamado a rendir en uso de su soberanía y como debe hacerse en toda democracia.

Parécenos que nos hallamos ya en el camino de la solución, lo mismo en la cuestión de Marruecos que en el aspecto de orden político interior y no hay motivo para suponer otra cosa.

España necesita vivir su vida, encauzándola atenta a sus problemas, nacionales, que no admiten espera, porque casi todos son de carácter agudo, sin ser desesperados ni mucho menos.

Y el Directorio ahora y mañana el Ejército y la Armada, dando, como siempre, alto ejemplo de patriotismo, sabrán llevar los acontecimientos por el camino mejor y prestarán la debida ayuda a los Gobiernos que se constituyan en servicio de España.

El discurso del Marqués de Estella en el banquete del Palacio del Hielo, y que rectifica informaciones acerca de declaraciones que se le atribuyeron, es una garantía para lo sucesivo.

Desde luego no puede negarse su buen deseo y su afán de laborar, en todo instante, por la reconstrucción de España, obra común en la que unos y otros deben coincidir sin claudicaciones innecesarias y que nadie pide ni tiene derecho a pedir, porque son cosas que afectan a lo íntimo de la conciencia individual.

B. Lois

Madrid 19 de Octubre de 1925

## BERITENS Y JACA

### De interés local

En su última sesión de pleno, se enteró el Ayuntamiento de un extenso escrito, muy documentado, que por mediación de este semanario, ha dirigido al Alcalde, nuestro excelente amigo y jaqués entusiasta, el sabio médico oculista de Madrid Don Germán Beritens.

Con su autoridad indiscutible en materias de higiene, y manifestando, una vez más, sus amores por esta ciudad de sus predilecciones, el Doctor Beritens hace un llamamiento al Municipio ante el peligro, ya iniciado, de una contaminación de las aguas del río Aragón por efecto de la densidad de población que el pueblo de Arañones ha de llegar a alcanzar y la acumulación de zonas urbanas en todo el trayecto de la línea férrea de Jaca a Arañones. Con demostraciones científicas expone temores de alta consideración y da la voz de alerta para que el Ayuntamiento, ahora, urgentemente, decida el procedimiento de garantizar la pureza de esas aguas potables que pueden ser origen de trastornos en la salud pública.

El Ayuntamiento ha visto con simpatía la actitud patriótica, desinteresada y humanitaria del Sr. Beritens. De acuerdo con sus prudentes consejos, y percatado de la verdad que encierra su escrito, una verdadera obra científica, ha hecho ya algunas gestiones encaminadas a la adquisición de datos técnicos para acordar, urgentemente, bien la construcción de depósitos filtros u otra de las varias soluciones presentadas por el citado Doctor.

LA UNIÓN ha tenido con este motivo una satisfacción íntima, una satisfacción periodística, proporcionada por la honra que supone, para un órgano de publicidad dispuesto a la defensa de los intereses de la ciudad y comarca para las que nació y vive, el que hombres de la altura del señor Beritens le hagan la merced de interesarle en tan elevados problemas, llevando a su redacción sus cuitas y a sus columnas sus nobles estímulos y sus sabias enseñanzas. Por hoy, como el artículo de referencia tiene mucho de particular y algo también de confidencial nos abstenemos de su publicación; pero esté seguro el amigo Beritens, lo esté también el Ayuntamiento que a este problema, quizá hoy el más trascendente para Jaca, le daremos toda la importancia que tiene.

## MOMENTÁNEA

*Los agros quedan desiertos: huyen a la desbandada sus hijos. La tierra se muestra hostil, no da para vivir. Y lacerados, forzados por la vida, dejan la casa amada, los campos tan queridos que nunca hubieran sabido abandonar, si más propicia hubiera sido y el negruzco pan pudieran asegurar.*

*Por eso huyen y buscan la ciudad siempre más maternal y acaso más providente. Y aunque obreros sean, también ellos sienten anhelos de espiritualidad y de mejora de ambiente y los pueblos, fuera de la octaviana paz que tiene síntomas de muerte, no ofrendan otra cosa que tristuras, soledad, envejecimiento, pena.*

*Triste sino el de una nación, cuando los cultivadores del agro huyen de su labor, buscando el progreso en trabajos extraños, pero ¿qué se podrá exigir más de esos esforzados labriegos que, si de la tierra se alejan es porque la tierra les es adversa, que ambicionan campo más amplio a su espíritu, que intentan solo redimirse, defenderse, tener pan en la vida de trabajo?*

*Bien que griten los teóricos, los amantes de la colectividad, pero los que conocemos a fondo la vida de los pueblos y el pasar miserable de sus hijos, los que sabemos de su trabajo y hemos vivido como ellos en la aldea solitaria, que no tiene otro solaz que el descanso material, en unas horas de la noche para sus agotados cuerpos, que no ganan ni sacan de sus empobrecidas tierras lo estrictamente necesario para comer muy mal y vivir peor, con poca diferencia que sus bestias de trabajo; nosotros no lamentamos esa huida; reconocemos su noble ambición: hacen bien en dejar desiertas sus chozas aldeanas, buscando mejoramientos, bienestares que acaso no lleguen, un triunfo material en la vida que tal vez no consigan, pero que, aun sin triunfar, les hará vivir más holgados con su trabajo y en comparación ser felices.*

*Felicidad para ellos será, cuando está observado que obreros que abandonan la esteva y los campos, ya difícilmente vuelven a sus tareas.*

*Malsana será la ciudad; serán los obreros más o menos explotados, pero nunca tanto ni su modo de defenderse será tan precario y tan triste como lo fue en la aldea, en sus campos queridos.*

*Los agros quedan desiertos. No los abandonan sus hijos, los abandona la miseria. El éxodo de los trabajadores comienza a ser tan definitivo que acaso sus fuertes brazos no vuelvan a abrazarse a la esteva que allí quedó sepultada en el rincón de aquella choza del pobre lugar de labrantío.*

PETRONIO

## LAS FERIAS DE SAN LUCAS

Por aquello de que «cada uno habla de la feria según le va en ella», difícil es dar una impresión exacta—ateniéndose a referencias de feriantes—de la que Jaca ha celebrado los días 18, 19 y 20, la más importante de la comarca, pues que desde inmemorial goza de gran renombre. Decir las ferias de San Lucas supone para ganaderos y tratantes ocasión de negocio y fuertes operaciones, por la máxima concurrencia de ambos que ofrece el mercado.

El tiempo, de sol espléndido, con los gratos augurios de un excelente año agrícola, han determinado una gran concurrencia de forasteros, pues aunque en su gran mayoría solo hayan venido buscando un dulce cambio de postura en su vida plácida de aldea, todas las de la montaña se han despoblado camino de Jaca. Mas pese a tanta animación la feria no ha sido francamente buena.

Nos explicaremos; no ha sido buena si se tiene en cuenta la diferencia, en baja, de cabezas de ganado en el ferial; pero ha sido superior, excelente, para los tenderos que han vendido a precios muy lucrativos.

El ganado de abasto, ha alcanzado precios fabulosos y se ha vendido en su totalidad. Este precio tan extraordinario lo ha originado la mucha demanda; demanda que es insistente, desde hace dos meses, en los pueblos todos de la montaña, en los mismos predios de pastoreo, por acaparadores catalanes que camino de aquella región se llevan, a como sea, toda cabeza susceptible de sacrificio.

Hablando sobre esto, con persona muy inteligente, nos dijo que presagiaba, de continuar esta emigración de ganado, que la carne podrán adquirirla únicamente los potentados y será manjar exclusivo de los privilegiados.

El ganado de cerda, preferentemente los ejemplares destinados al engorde han sufrido una sensible baja en sus precios, advirtiéndose la presencia de importante cantidad de cabezas que acusa una realidad halagadora; el hecho de que de algunos años a esta parte se ha intensificado la cría de esta especie notablemente y ya nuestros labradores se percatan de que produce pingües utilidades. Fuimos en este aspecto, en tiempos pretéritos, no muy lejanos por cierto, tributarios de Francia; pero la labor constante de muchas personas de amplios conocimientos agro-pecuarios, arrancó la rutina de los pueblos y al *cerdico* para el año, sostenido a regañadientes ha sucedido un afán decidido de *ayudar* la casa con la explotación del cerdo bien atendida y cuidada.

Hay que insistir, obligación es de todo montañés experto e iniciado en estas clases de negocios ganaderos, el trabajar con ahinco en el fomento de los intereses pecuarios que es la fuente principal de la riqueza de este país tan fecundo en pastos nutritivos y finos y por el contrario tan pobre en producción agrícola.

Falta mucho por hacer y esta reflexión nos la hicimos con dolor al observar que en la escasa concurrencia que hubo de ganado mular dominaban los ejemplares de procedencia francesa, por cierto de tipo, fino y bonito. Se vendió poco pero bien; ya que un paquete de lechales fué enagenado en condiciones tan ventajosas que por algunas de sus cabezas se pagaron hasta 1.300 pesetas.

Esta es en síntesis la impresión que hemos sacado de la feria de San Lucas.

El comercio local no ha trabajado con la intensidad de otras veces pero está satisfecho y en punto a diversiones, unos cuantos salones de baile abiertos a la juventud forastera e indígena más la Compañía Gari Uset en Variedades han dado ocasión a buscar esparcimiento y deleite compensador del ajetreo y preocupación de la vida de negocios.

Han constituido nota polícroma y de gran atracción para los crédulos los puestos de baratijas y subastas donde por menos de un real te daban una *joya* de brillantes, una prenda, de lujo fantástico. Si estos señores aciertan a vender huevos y patatas resuelven de una vez el pavoroso problema de la vida; pero que no les dió por ese lado.

### Nueva Feria

Por acuerdo del Excelentísimo Ayuntamiento se celebrarán en Jaca los días 15, 16 y 17 de Noviembre de cada año a contar desde el actual inclusive, nuevas ferias de ganados.

La creación de esta feria responde a necesidades expuestas por los ganaderos alto-montañeses, que necesitan para su

viaje a otras provinciales, este alto en Jaca con sus ganados.

Entendemos muy acertado el acuerdo; pero también creemos que la iniciativa oficial no ha terminado con anunciar una feria más que es algo como echar la caña y el que quiera picar que pique.

A nuestro juicio, para obtener de estos certámenes mercantiles el resultado que hay derecho a esperar debe estimularse la concurrencia con concursos, exposiciones agrícolas etcétera, que avivan la emulación en las clases productoras y son garantía para los compradores de la presencia de ejemplares seleccionados.

El Ayuntamiento, tiene a su servicio personal técnico muy capacitado para asesorarle en este particular, y sus consejos llevan la garantía de un seguro acierto

## Encargo del Prelado

Nuestro venerable Sr. Obispo nos ruega con el mayor encarecimiento hagamos constar en este periódico la fervorosa gratitud que le obliga cordial e indeleblemente hacia las piadosas señoras y señoritas de la ciudad de Jaca que con espontaneidad absoluta le dedicaron el más testimoniable homenaje, procurándole auxilios económicos para las obras del Seminario nuevo en la respetable cantidad de cinco mil seiscientos cincuenta y tres pesetas.

Este reconocimiento de nuestro amantísimo Prelado se extiende a cuantas personas coadyuvaron al éxito de la recaudación de referencia con generosidad que corre parejas con su caridad e hidalgüa; virtudes de que hicieron gala todos los jacetanos y no pocos forasteros, y a todos los cuales, por consecuencia, da el señor Obispo con su bendición las más rendidas y efusivas gracias.

### De publicidad

## Apertura de un nuevo establecimiento

El primer día de feria abrió sus puertas al público, Don Francisco Navarro, gran cosechero de vinos, de Cariñena, que ha establecido en Jaca unos grandes almacenes de los famosos vinos de Cariñena, en la calle Mayor núm. 8 y su acceso al paseo de la muralla junto al antiguo Seminario.

Fue un acontecimiento la apertura, pues no cesó un momento, durante los tres días de feria, de acudir a visitarlos infinidad de personas, tanto de la población como de los muchos forasteros venidos estos días, los cuales no cesaban de alabar la bondad y finura de los renombrados vinos que, directamente trae el labrador de sus cosechas.

Aún sin terminar la importante instalación, donde no se omite un detalle, todo el mundo pudo admirar el cuidado que ha puesto en ella Don Francisco Navarro, quien se multiplicaba en unión de su apoderado en esta, Don Patricio Senén, en atender solícitos a los visitantes que honraban sus nuevos locales.

En la misma casa va ha establecer un almacén de aguardientes y licores. Don Francisco Díaz y Compañía de Cariñena, para dar más facilidades en el cumplimiento de los pedidos a su infinita clientela de toda la provincia de Huesca, los cuales podrán servirse ya dentro de la primera quincena del mes próximo, para lo cual trabaja sin descanso el apoderado del Señor Navarro que, a la vez también lo es de los Sres. Francisco Díaz y Compañía, cuya instalación ya puede apreciarse lo bien presentada que será.

Muchas prosperidades deseamos al Sr. Navarro, de quien esperamos traiga siempre tan buenos vinos como hoy tiene en su almacén y a los señores Díaz y Compañía que vean aumentar su gran clientela ya adquirida.

## Carnet de sociedad

Para Madrid, donde pasarán el invierno han salido hoy la respetable señora doña Petra Palá, Viuda de Sánchez, y sus bellísimas hijas Joaquina y Marina.

Hace unos días se halla en cama, retenida por pertinaz dolencia la distinguida señora Josefina Schar, esposa de nuestro querido compañero de redacción don Francisco Dumas. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Para Zaragoza, salieron días pasados la distinguida señora Teresa Sánchez-Cruzat de Solano y su encantadora hermana María Luisa.

El día 19 se cumplió el primer aniversario del fallecimiento del que fué prestigioso-Capellán del Ejército y querido jaqués D. José Lardiés Ipiéns. Los funerales celebrados en esta Catedral el día 21, ratificaron a sus deudos el recuerdo que del fallecido guarda la ciudad de Jaca, pues se vieron muy concurridos. Con ocasión de tan luctuosa fecha reiteramos a los hermanos del finado doña Inocencia y don Santiago nuestro pésame sentido.

Para Toledo salió ayer el Prelado de esta Diócesis Don Francisco Frutos Valiente.

Han regresado los M. I. Sres. D. Domingo Torres, Maestrescuela y Don Gonzalo Franganillo, Lectoral.

## Gacetillas

Hace algunos meses que el niño de 15 años vecino de Embún Ramón Anaya Pérez, fué atropellado por la motocicleta de esta Comandancia de Carabineros produciéndole lesiones que le dejaron defecto en una pierna; y como del proceso instruido resultó que el accidente fué por imprudencia del muchacho, éste quedó sin derecho a indemnización alguna. En vista de esto, y teniendo en cuenta la pobreza de la familia del chico se inició una colecta a su favor entre todo el personal de la Comandancia, que ascendió a la suma de 822 pesetas, que con 53 pesetas que mandó la de Pontevedra, suman 875 pesetas, que se invirtieron en una cartilla de la Caja de ahorros del Banco Zaragozano, y el lunes último le fué entregada al niño Ramón Anaya, con la condición de que no pueda extraer el capital ni los intereses hasta cumplir 23 años.

Desde la fecha, todos los días laborables de 10 a 13, queda abierto en la Depositaria municipal el pago del cupón núm. 18 del Empréstito Canal amortizadas del mismo, números 133, 139, 142, 162, 172, 368, 442.

Se ha publicado el primer número de *La Nación* cuya aparición esperaba el público con interés. A B C saluda al nuevo rotativo español con las siguientes líneas:

Muy bien informado en todas sus secciones, correcta y amenamente escrito, profusamente ilustrado con fotograbados reproduciendo notas de actualidad, confeccionado con elegancia e impreso con mucho esmero, apareció anoche el primer número del diario madrileño *La Nación*.

El público agotó rápidamente los ejemplares de manos de los vendedores apreciando en todo su valor los méritos del nuevo periódico, que nace colocándose a la altura de los mejores órganos de publicidad y que, de continuar como comienza, alcanzará próspera y dilatada existencia.

Se nos participa atentamente la reapertura del círculo «Alegría Juvenil» sociedad recreativa que van en su segunda época en condiciones muy lisonjeras de animación y entusiasmo y de la que es presidente D. Benito Ara, a quien así co-

mo a sus compañeros de Junta agradecemos los ofrecimientos que nos hacen.

Procedente de Daimiel (Ciudad Real) se ha posesionado de su cargo de Jefe de la cárcel de este partido el digno funcionario de prisiones D. Francisco Navarro Vera, a quien damos nuestra bienvenida.

Trasladamos al Sr. Alcalde las quejas que en esta redacción se reciben por el abuso que supone el convertir en cocheras las vías públicas. Hay algunas como la calle ancha de Santo Domingo que ofrece en ocasiones el aspecto de un almacén de carros y esto debe evitarse por varias razones.

Leemos en *Renovación* de Barbastró:

«Los Ayuntamientos de la provincia, a iniciativa del de Tamarite, tratan de hacer un homenaje en honor del Gobernador civil don Emilio Amor, para patentizar el agradecimiento por las atenciones recibidas y la satisfacción por la brillante y acertada actuación del señor Amor, al frente del Gobierno civil.

Por estar tramitándose el programa, ignoramos en que ha de consistir el homenaje; pero parece seguro que el principal obsequio consistirá en la entrega de un precioso álbum, con las firmas de los alcaldes y sellos de los Ayuntamientos.

A los números 785 y 971 han correspondido respectivamente el lavabo y tapiz sorteado por las señoras organizadoras, de la cuestación a beneficio del Seminario.

De acuerdo con los anuncios oportunamente publicados se celebró ayer en la Sala de Sesiones de nuestro Ayuntamiento subasta para el arriendo durante los ejercicios 1925-1926 y 1926-1927 de los arbitrios sobre carnes, vinos, alcoholes etcétera.

Fueron adjudicados en la siguiente forma:

La de carnes, por el tipo de 94.002 pesetas cada año, a D. Agustín Delplán.

La de vinos, alcoholes, etc., a D. Joaquín Gracia, por 55.132'15 pesetas cada año.

El Turno 1.º, «San José», de la Adoración Nocturna, celebrará su Vigilia del presente mes de Octubre la noche del sábado 24 al domingo 25, en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.

De la prensa de ayer es la siguiente gacetilla:

«NAUEN.—Un egiptólogo alemán, el profesor Grimme, asegura que ha descifrado unas antiguas inscripciones hechas en láminas de piedra, que contienen textos verosilmente redactados por Moisés, en honor de la primera egipcia que le salvó de las aguas del Nilo, y otros, en los que se confirma perfectamente la historia de Moisés, tal como la cuenta el Antiguo Testamento, no pudiendo caber ya la menor duda de que no se trata de un personaje místico, sino de una figura histórica.»

En cumplimiento de lo prevenido en la primera de las disposiciones adicionales del reglamento de la renta del alcohol de 4 de Octubre de 1924 y teniendo en cuenta los datos existentes en la Dirección general de Aduanas respecto a las cantidades de alcohol vínico rectificado de 96 a 97 grados centesimales, existentes en las fábricas al terminar Septiembre y los precios del mismo durante el referido período mensual, se dispone que continúe en vigor durante el mes actual la aplicación del artículo primero del Real decreto de primero de Septiembre de 1924, no permitiendo otro empleo que el del referido alcohol vínico para el encabezamiento de vinos y fabricación de mistelas.

**Se vende** Caza fresca. Razón Bellido, 3, Tienda (La Española).

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 32. — Jaca

# SENSACIONAL!

Acontecimiento Comercial, lo constituyen los precios de regalo a que confizan los

## Nuevos Almacenes de San Juan

situados en lo más céntrico de la calle Mayor, esquina a la de Echegaray

todos los artículos relativos a

### TEJIDOS Y CONFECCIONES

Obras son amores y no buenas razones

Por la especial circunstancia de verificar nuestras compras directas y sin intervención de Casas de Comisión que recargan grandemente los precios, podemos ofrecer nuestros artículos a precios que se hallan fuera de posibles competencias.

## TEMPORADA DE INVIERNO

Detalle de precios de algunos artículos en Tejidos Novedad

### Tejidos de lana

Lanas mezcla, ancho 90 centímetros, a Ptas.	0'60 metro
» novedad, listas bayaderas, 90 ctros. de ancha, su precio 10 ptas. .... a Ptas.	5'50 »
» novedad, listas bayaderas, 140 ctros. de ancho, su precio 18 ptas. .... a Ptas.	12'00 »
Paños Gamuza, todos colores ancho 140 centímetros desde. ....	6'00 »
» abrigo fuertes, ancho 140 ctros. a Ptas.	4'50 »
Meltons y Cheviots en color para trajes caballero ..... a Ptas.	24'00 el corte
Mantas de lana. .... desde	6'50 una
Gerseys de Señora pura lana, infinidad de colores. .... desde	7'50 uno
Gerseys de Caballero ..... desde	3'50 »

### Tejidos de algodón

Cortes de Colchón para cama de matrimonio Ptas.	8'50 corte
Panas cordoncillo, dejado inglés. .... »	2'50 metro
Franelas Crepè, estampadas variados dibujos »	1'00 »
» tejido afelpado, ancho 70 ctros. en listas y cuadros. ....	1'60 »
Sargas y Franelas camisas a precios increíbles.	

Ultimos modelos en Gerseys de señora y niñas.  
Géneros de punto inglés y afelpado, 50 por ciento más barato que en fábrica.

**NO CONFUNDIRSE: ALMACENES DE SAN JUAN JACA**  
CALLE MAYOR, ESQUINA A ECHEGARAY

**Tarima** Se ha recibido importante partida, clase inmejorable. Dirigirse Echegaray, 12, piso segundo.

**Pisos** En el paseo de Alfonso XIII se arriendan un chalet y 2 pisos de planta baja con o sin muebles según convenga. Dirigirse Echegaray, 12, 2.º.

**Ama** Se ofrece una para criar en su casa de Paternoy. Dirigirse a Paulino Jiménez en el mismo pueblo.

**Ama** Se desea una para criar en casa de los padres del niño. Informes en esta imprenta.

## Almacenes de San Pedro S. A.

Los más importantes de la Región.--Fabricación y Talleres propios

CASAS EN Barcelona, Huesca, Barbastro, Lérida, Sariñena, Jaca, Ayerbe y Monzón

No hay mejor propaganda que la de los hechos. No olviden que esta Casa, por vender los artículos de su propia fabricación, ofrece precios sin competencia. El beneficio de los intermediarios queda a favor del público

**Le interesa recordar este anuncio y comprobarlo**

PRECIO FIJO. VENTAS AL CONTADO

La casa mejor surtida.--Ventas al por mayor y detall

## Almacenes de San Pedro S. A.

**NO CONFUNDIRSE:** La entrada por la calle de Echegaray, número 6 y por la del Zocotín.